



**Südtiroler  
Bauernbund**

 **LVH·APA**  
In guten Händen. In buone mani.

# Wenn der Handwerker mit dem Bauer...

**EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO**

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



**MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI**

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Grundlagen

- Vom Europäischen Sozialfonds mitfinanziertes **Kooperationsprojekt von Südtiroler Bauernbund und Landesverband der Handwerker**
- Durchführungszeitraum: 2011 - 2013
- Ziele:
  - Förderung der Zusammenarbeit zwischen den Projektpartnern sowie zwischen den lokalen Landwirten und Handwerkern
  - Netzwerkbildungen im ländlichen Raum

EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea

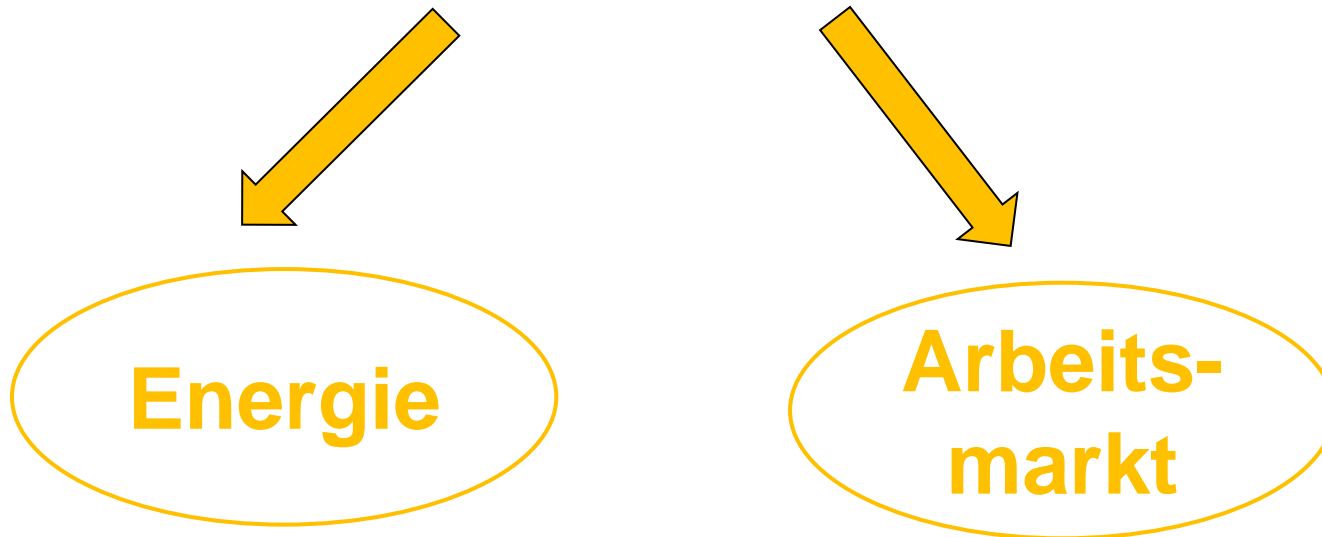


**MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI**

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Grundlagen

- Zwei Bereiche der Zusammenarbeit zwischen Handwerkern und Landwirten wurden identifiziert:



EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



**MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI**

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Energie



EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



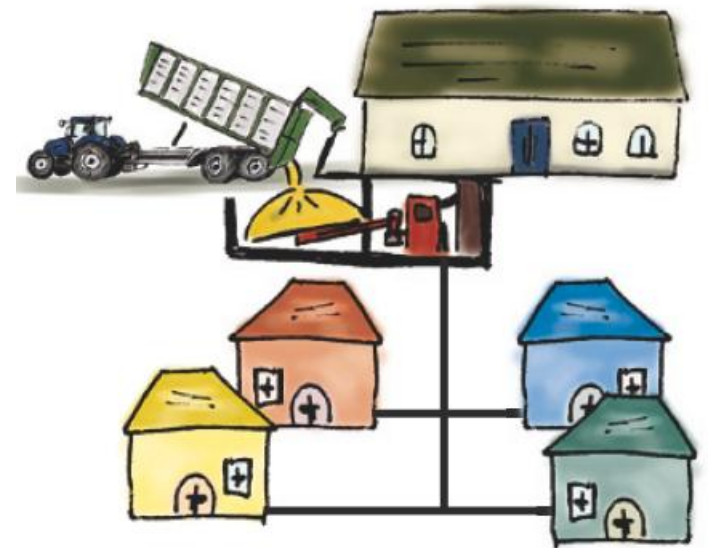
**MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI**

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Biomasse-Mikronetze

- Kleines, dezentrales Wärmeversorgungsnetz
- Energieproduktionsanlagen im kleineren Leistungsbereich
- Mit heimischer Biomasse betrieben
- Neue Betätigungsfelder auch für Landwirte und Handwerker

Mikronetze



EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea

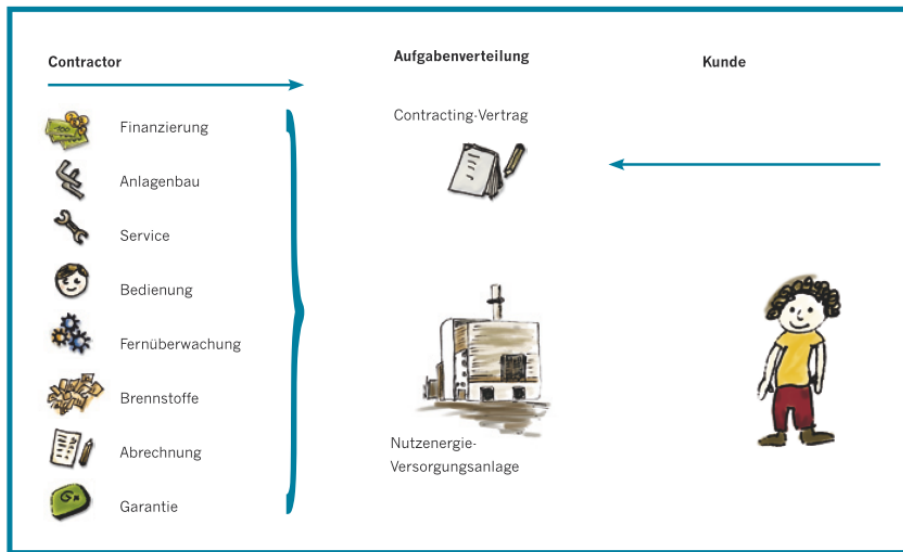


MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Biomasse-Mikronetze: Betreibermodelle

- **Public-Private-Partnership (PPP)**
- **Contracting** (Übergabe von Finanzierung, Errichtung und Betriebsführung der Biomasse-Anlage an einen Contractor)



EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Biomasse-Mikronetze: Contracting

- **Contractoren:** Landwirte und landwirtschaftliche Genossenschaften, Anlagenbauer, Installateure, Energie-Unternehmen, etc.
- **Beispiel Holzenergie-Contracting Steiermark:**
  - Gruppe von Landwirten als Contractor
  - Finanzierung gesamter Anlage
  - Mit heimischem Waldhackgut betrieben
  - Einmieten im Gebäude des Kunden
  - Zuständig für Funktion, Wartung und Reparatur
  - Anschlusspreis und Wärmepreis
  - Landwirte als Wärmedienstleister



Volksschule St. Martin/W. mit Hackgutlageranbau

EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Pilotgemeinde „Eppan“

- Studie zu einem Mikronetz als Entscheidungsgrundlage für die Gemeinde
- Versorgung von elf öffentlichen Gebäuden im Umkreis von 225 m
- Anschluss von Privaten an das Wärmenetz möglich
- Chance für die Gemeinde (Energieautarkie) und lokale Wirtschaft

Abbildung: Mikronetz St. Michael/Eppan



EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione



# Pilotgemeinde „Welschnofen“

- Mehrere Zonen in der Gemeinde, die sich für die Energieversorgung durch Biomasse-Mikronetze eignen
- Technische Erhebungen und Haushaltsbefragungen durchgeführt, Realisierung von zwei Mikronetzen geplant
- Hackgut kann zur Gänze und in der nötigen Qualität von lokalen Waldbesitzern geliefert werden kann



Abbildung: Mikronetz Zone „Dorfaus“

EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Biomasse-Mikronetze: Vorteile

- Das **Potential der Holzgewinnung** ist noch nicht ausgeschöpft.
- Biomasse-Mikronetze bieten ein **neues Tätigkeitsfeld** auch für Landwirte – vom Rohstoff- zum Wärmelieferanten
- **Lokale Kreisläufe** werden gefördert, die Wertschöpfung bleibt im Land. Arbeitsplätze werden gesichert bzw. geschaffen.

EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Handlungsstrategien

- **Nutzung des Holzenergie-Potentials steigern** durch verstärkte Bewirtschaftung der Privatwälder und intensivere energetische Nutzung des Restholzes in den Holzverarbeitungsbetrieben
- **Zusammenarbeit** unter den einzelnen Akteuren **intensivieren**, Bündelung der Kompetenzen: Landwirte, Handwerker, Maschinenring, Sägewerke, Forst
- **Finanzielle Anreize schaffen**: Gleichstellung der Landesförderung für Biomasse-Mikronetze mit jener für Fernheizanlagen; Ausrichtung der Förderkriterien auf den ökologisch und ökonomisch nachhaltigsten Betrieb, weniger auf die Anzahl der mit Wärme zu versorgenden Gebäude

EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione

# Detaillierte Informationen

Leitfaden für

## Biomasse- Mikronetze



Leitfaden erstellt in Zusammenarbeit mit den Juniorpartnern

- Maschinenring Service GmbH
- Genossenschaft der Südtiroler Sägewerker

EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione



**Südtiroler  
Bauernbund**

 **LVH·APA**  
In guten Händen. In buone mani.

**Vielen Dank für die  
Aufmerksamkeit!**

**EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO**

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 39  
Europa-Angelegenheiten  
ESF-Amt



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 39  
Affari comunitari  
Ufficio FSE

Europäische Union



Unione europea



**MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI**

Direzione Generale per le Politiche  
per l'Orientamento e la Formazione